

Est.
1841

YORK
ST JOHN
UNIVERSITY

Carpenter, Victoria (2007) "La sangre en el cement": Violence, Fantasy and Myth in the Poetic Accounts of the 1968 Tlatelolco Massacre. In: Carpenter, Victoria, (ed.) A World Torn Apart: Representations of Violence in Latin American Narrative. Oxford, Peter Lang, pp. 201-229

Downloaded from: <http://ray.yorks.ac.uk/id/eprint/1445/>

The version presented here may differ from the published version or version of record. If you intend to cite from the work you are advised to consult the publisher's version:

http://www.peterlang.com/download/datasheet/13867/datasheet_11335.pdf

Research at York St John (RaY) is an institutional repository. It supports the principles of open access by making the research outputs of the University available in digital form. Copyright of the items stored in RaY reside with the authors and/or other copyright owners. Users may access full text items free of charge, and may download a copy for private study or non-commercial research. For further reuse terms, see licence terms governing individual outputs. [Institutional Repository Policy Statement](#)

RaY

Research at the University of York St John

For more information please contact RaY at ray@yorks.ac.uk

VICTORIA CARPENTER

'La sangre en el cemento':
Violence, Fantasy and Myth in
Poetic Accounts of the 1968 Tlatelolco Massacre

La sangre en el cemento, en las paredes, en una enredadera:
nos salpica, nos moja de vergüenza,
de vergüenza, de vergüenza.¹
(Jaime Sabines)

Before October 1968, the Mexican student movement had had several incidents of conflicts with *granadero*² troops at demonstrations throughout the country.³ The clashes intensified in Mexico City, where university and vocational students had a number of altercations with the government forces. Over the summer of 1968, demonstrations became more frequent as the students protested Mexico's hosting of the Olympic Games, which they saw as an excuse for the government to continue repressions. The *granaderos*' excessive use of force against unarmed students contributed to a number of violent confrontations.

By October 1968, the movement's activity was supported by rail and electrical workers' strikes. A student rally was organized on 2 October to express support for the arrested rail trade union leaders.

1 'Blood on the concrete, on the walls, / on the ivy: it spatters us, / it soaks us in shame, in shame, in shame.' All translations, unless indicated otherwise, are my own – V.C.

2 *Granaderos* are paramilitary troops trained by the Mexican army; known for their ruthless tactics, they were used repeatedly to disperse student demonstrations, including the Polytechnic Institute strike of 1956 (see Stevens 1987: 221).

3 See Carpenter 2005: 476–7.